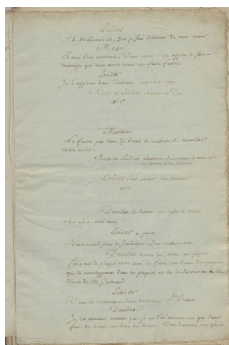


## Les deux malades, folio 77\_B

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



## Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

## Transcriptions

Transcription diplomatique

Lindor

Ah mademoiselle, que je suis heureux de vous voir.

Rose

Et moi bien contente. Vous avez donc appris le fol mariage que mon oncle veut me faire faire.

Lindor

Je l'apprens dans l'instant ; rassurez-moi.

Rose et Lindor chantent un Duo

air.

.....  
.....

Marton

Ne faites pas tant de bruit, de crainte de reveiller votre oncle.

Rose et Lindor chantent doucement le même air  
en sortant avec Marton

Lindor seul chante son bonheur

air

.....  
.....

Douillet le neveu par-dessus le mur

Chit, chit, mon ami.

Lindor à part

Il me prend pour le Jardinier. Que voulez-vous.

Douillet neveu lui jettant un papier

fais moi le plaisir, mon ami, de faire un beau bouquet que tu envelopperas dans ce papier, et tu le donneras à la niece de M. Grimaud.

Lindor

Vous la connaissez-donc beaucoup m<sup>lle</sup> Rose.

Douillet

Je la connois comme ça. je ne l'ai encore vu que deux fois du haut en bas du mur.  
Vous devriez me faire

## Transcriptions

Transcription modernisée

Lindor

Ah mademoiselle, que je suis heureux de vous voir.

Rose

Et moi bien contente. Vous avez donc appris le fol mariage que mon oncle veut me faire faire.

Lindor

Je l'apprends dans l'instant ; rassurez-moi.

Rose et Lindor *chantent un duo*

AIR

.....  
.....

Marton

Ne faites pas tant de bruit, de crainte de réveiller votre oncle.

Rose et Lindor *chantent doucement*  
*le même air en sortant avec Marton*

[SCÈNE 3]

[LINDOR, DOUILLET NEVEU]

Lindor *seul chante son bonheur*

AIR

.....  
.....

Douillet le neveu *par-dessus le mur*

Chit, chit, mon ami.

Lindor *à part*

Il me prend pour le jardinier. Que voulez-vous ?

Douillet neveu *lui jetant un papier*

Fais-moi le plaisir, mon ami, de faire un beau bouquet que tu envelopperas dans ce

papier, et tu le donneras à la nièce de M. Grimaud.

Lindor

Vous la connaissez-donc beaucoup Mlle Rose.

Douillet

Je la connais comme ça. Je ne l'ai encore vue que deux fois du haut en bas du mur.  
Vous devriez me faire

## Informations sur le fichier

Nom original : AD53\_0017J\_013\_0077\_B.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 1.33 Mo

Dimensions : 2911 x 4397 px

## Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), *Les deux malades* folio 77\_B, [1751-1815].  
Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 19/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/519>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 19/01/2022